

Inside Journal



Prison Fellowship®

en Español

TU FUENTE DE INFORMACIÓN E INSPIRACIÓN

VOL. 14, NO. 3

VERANO 2026

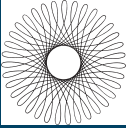
EN ESTA EDICIÓN:



Tiempo Ordinario, p.3



Cuestionario, p.4



Actividad, p.7

Encontrar propósito y esperanza tras los muros de la prisión

por L. Haviland

Cuando era niño, Josué asistía en ocasiones a la iglesia junto a sus padres en su comunidad de Nueva York. Creció en un hogar amoroso donde la fe en Jesucristo se vivía tanto como se hablaba.

“Dios era grande para mí”, dice Josué. “Recuerdo canciones como ‘Dios tiene todo el mundo en Sus manos’ y ‘No hay Dios tan grande como Tú’”.

Aun cuando Josué veía a Dios como todopoderoso, también lo percibía como frío y distante. El Dios del que Josué escuchaba en la iglesia de sus padres parecía llevar cuenta cuando la gente rompía las reglas y solo amar a quienes estaban “limpios”. Para Josué, este concepto de Dios resultaba desalentador.

Aunque había crecido en un entorno estable, Josué finalmente eligió

Foto por Prison Fellowship



Cuando era adolescente, Josué cometió un robo para financiar su adicción al crack. Mientras estaba encarcelado, experimentó una gracia inesperada. Dios tuvo misericordia de él y cambió su vida.

rebelarse. A los 13 años, comenzó a beber alcohol y fumar marihuana para encajar con sus amigos.

“Todos mis amigos lo hacían, así que comencé a hacerlo también”, dice Josué.

Lo que comenzó como un consumo ocasional de drogas con amigos terminó convirtiéndose en un hábito dominante que empeoró cuando probó una nueva droga por

primera vez en los años 80.

“A los 16 años, estaba con una prima mayor en su casa. La admiraba. Ella estaba fumando crack y yo sentí curiosidad, así que le pedí probarlo”, recuerda Josué.

Ella aceptó, y Josué quedó atrapado en la adicción al crack durante los siguientes 10 años.

Salvado por la gracia

El consumo de drogas de Josué requería dinero. Les robaba a personas, incluso a traficantes de drogas, para financiar su adicción.

De pronto, toda su vida giraba en torno a la adicción. Se mantenía despierto durante días para conseguir drogas y sufrió dos sobredosis de crack.

“Me convertí en una mezcla de zombi y salvaje”, dice Josué. “Esta sustancia me tenía

atrapado”.

A los 24 años, Josué cumplió 18 meses de prisión por intento de robo. Fue arrestado nuevamente apenas cuatro meses después de su liberación por venta de una sustancia controlada, condena que le significó casi cinco años de prisión.

Tras las rejas, Josué decidió mantenerse ocupado y anotarse en todas las clases o cursos disponibles.

“Quería participar en cualquier programa de autoayuda disponible para que, cuando compareciera ante la junta de libertad condicional, me vieran favorablemente y me dejaran salir”, admite Josué.

Aunque su único objetivo era salir de prisión lo antes posible, Josué afirma que Dios tenía un rumbo diferente para él. Un compañero de prisión, Damon, comenzó

Continúa en la pág. 2

Cómo apoyar a tus hijos durante tu encarcelamiento

por L.C. Aggen

El encarcelamiento puede ser difícil para las familias. Cuando un padre está encarcelado, esto puede afectar a los hijos de maneras únicas y tensar su conexión con sus padres. Pero los padres encarcelados pueden hacer mucho para apoyar a sus hijos y fortalecer su relación.

La intervención relacional basada en la confianza (Trust-Based Relational Intervention, TBRI) es un modelo relacional creado por el Instituto de Desarrollo Infantil Karyn Purvis, diseñado para ayudar a satisfacer las necesidades de niños que han enfrentado dificultades en la vida. La TBRI tiene tres pilares: seguridad percibida, conexión y autorregulación. Al enfocarse en estos tres pilares, los padres pueden fortalecer la resiliencia de sus hijos.

La **seguridad percibida** es cuando una

persona no solo sabe que está a salvo, sino que también se siente segura. Para los niños, la seguridad percibida significa saber que los cuidarán, los amarán y los tratarán con compasión y empatía. La **conexión** se construye a través de actos intencionales de amor. La **autorregulación** se refiere a manejar las emociones. No se trata de ignorar los sentimientos intensos o difíciles, sino de aceptarlos y trabajarlos

de una manera saludable.

Aquí hay algunos consejos de crianza inspirados en la TBRI que puedes usar para ayudar a tu hijo a sentirse seguro, amado y capaz de manejar sus emociones.

1. Mantén la calma, sin importar lo que pase. Con frecuencia, cuando un niño se altera o se comporta de manera inadecuada, es porque no sabe cómo expresar sus emociones de forma saludable. Los niños

aprenden a regular sus emociones por medio de sus padres. Puedes compartir situaciones que le hayan causado enojo o tristeza y explicar cómo logró mantener la calma. Por ejemplo, ¿descubriste que al disminuir el ritmo de tu respiración lograste mantener la calma? Asimismo, no minimices las emociones de un niño. El niño necesita

Continúa en la pág. 8

Carta del editor

¡Prison Fellowship celebra 50 años!



En 2026, Prison Fellowship® celebra 50 años de ministerio. ¡Un camino de cinco décadas de transformación!

En 1972, Chuck Colson se desempeñaba como asesor especial y consejero del presidente Richard Nixon cuando estalló el escándalo de Watergate. Nixon renunció, y Chuck Colson se declaró culpable de un delito relacionado con el caso Watergate en 1974. Los siete meses que Chuck pasó en una prisión federal despertaron en él una nueva vocación. Habiendo entregado su vida a Jesús el año anterior, hizo una promesa a los hombres de su unidad de que no se olvidaría de ellos después de su

liberación.

“He visto a gente importante como tú entrar y salir”, gritó Archie, un hombre de la unidad de Chuck. “Todos dicen lo mismo mientras están adentro. Luego salen y pronto se olvidan de nosotros. No le importamos a nadie. ¡A nadie!”.

Chuck se propuso demostrarle a Archie que estaba equivocado. Se comprometió a hacer de ello la misión de su vida y “acordarse de aquellos que están en prisión”, tal como lo dice la Biblia en Hebreos 13:3. El 9 de agosto de 1976, exactamente dos años después de la renuncia de Nixon a la presidencia, Chuck Colson presentó

la documentación para constituir un nuevo ministerio sin fines de lucro: Prison Fellowship.

El impacto total que Dios ha tenido durante estos últimos 50 años, a través del personal de Prison Fellowship, voluntarios, donantes, simpatizantes, iglesias y socios comunitarios, es inconmensurable. Pero aquí hay algunas cifras medibles, para poner todo en perspectiva:

- Más de 12 millones de niños recibieron apoyo a través de Angel Tree Christmas.
- Más de 120,000 niños asistieron a un campamento de Angel Tree.
- Más de 350,000 personas participaron en un estudio bíblico o en Prison Fellowship Grow.

- Se han distribuido más de 1 millón de Biblias Inside Journal Life Recovery.
- Se han distribuido más de 20 millones de copias de Inside Journal®.

En esta edición de Inside Journal, lee las noticias de Prison Fellowship en la página 8. Y para obtener información sobre Prison Fellowship Angel Tree®, consulta las páginas 4 y 5.

Nuestra misión en Prison Fellowship es encontrarnos con Jesús junto a las personas afectadas por el encarcelamiento. La palabra clave aquí es “con”. Tal como Chuck lo imaginó hace tantos años, nuestro propósito es acompañar a los hombres y mujeres tras

las rejas y compartir juntos el amor de Jesús. La gente no lleva a Jesús a las prisiones: Él ya está allí. Él se mueve en los corazones de hombres y mujeres cada día, en formas grandes y pequeñas. Así que, al entrar en los próximos 50 años de ministerio, celebramos todo lo que Dios ha hecho y lo que seguirá haciendo.

Como siempre, estamos orando por ti. Y estamos orando por un renacimiento de la Iglesia, dentro y fuera de la prisión, que traiga justicia, misericordia y esperanza a nuestra cultura. Como dicen en la Prison Fellowship Academy: “¡Mejor que no terminamos!”.

—S.L. Ray y los editores de Inside Journal ■

50 AÑOS RESTAURANDO ESPERANZA

- 1973** ● Chuck Colson se convierte en cristiano.
- 1974** ● Chuck se declara culpable de obstrucción de la justicia y es encarcelado.
- 1976** ● Chuck funda Prison Fellowship.
- 1982** ● Mary Kay Beard inicia Angel Tree.
- 1983** ● Se funda Justice Fellowship (que más tarde se convertiría en el equipo de incidencia de Prison Fellowship).
- 1990** ● Se publica el primer número de Inside Journal (en blanco y negro) y se distribuye en las prisiones.
- 1997** ● Se abre la primera unidad de InnerChange Freedom Initiative (que más tarde se llamaría Prison Fellowship Academy).
- 2000** ● Se realiza la primera Operation Starting Line (que más tarde se llamaría Hope Event®) dentro de las prisiones.
- 2011** ● La última visita de Pascua de Chuck a los prisioneros.
- 2012** ● A los 80 años, Chuck regresó a la presencia del Señor.
- 2014** ● Se publica la primera edición en español de Inside Journal y se distribuye en las prisiones.
- 2017** ● Se publica el primer número a todo color de Inside Journal.

Se publica la primera edición para mujeres de Inside Journal y se distribuye en las prisiones.
- 2025** ● Prison Fellowship Academy, Grow y Lead operan en los 50 estados (en cárceles, prisiones y establecimientos federales).

Se publica Prison Fellowship Foundations, un nuevo estudio bíblico que ayuda a hombres y mujeres encarcelados a encontrarse a sí mismos en la historia del gran amor de Dios.
- 2026** ● Prison Fellowship celebra 50 años de ministerio.

Encontrar propósito

Viene de la pág. 1

a hablarle del amor de Jesús por Josué y del plan que Él tenía para su vida.

Con el tiempo, Josué escuchó a Damon y comenzó a darse cuenta de que el consumo de drogas no era su principal problema.

“Sentí que Dios me mostraba que, si mi relación con Él no se restauraba, seguiría buscando satisfacción en otra parte, y ya fuera el crack u otra cosa, esa búsqueda terminaría destruyendo mi vida”.

Una noche, Josué se arrepintió de sus pecados y entregó su vida a Jesús, y pasó de enfocarse en el crack a enfocarse en Cristo.

Josué comenzó a asistir a estudios bíblicos. Recibió la bendición de los voluntarios de iglesias locales que visitaban a los prisioneros para enseñarles acerca de Jesús y compartir el mensaje del Evangelio.

“Cuando estos fieles voluntarios venían

semana tras semana a pasar tiempo conmigo estudiando la Palabra de Dios, eso tuvo un gran impacto en mi vida”, recuerda Josué.

Vivir intencionalmente

Tras su liberación en el año 2000, Josué se quedó con sus padres y consiguió trabajo revisando bolsos en una tienda.

“En el fondo sabía que no iba a estar allí para siempre”, dice Josué. “Tenía la convicción de que podía crecer a partir de esto”.

Más tarde, consiguió trabajo en una organización de salud mental. Luego se incorporó al personal de varias organizaciones sin fines de lucro dedicadas a apoyar la reinserción exitosa de hombres y mujeres que salían de prisión.

Además, Josué trabajó durante varios años en los departamentos de

parques y de prisiones de la ciudad de Nueva York, hasta que sintió que Dios lo guiaba a fundar una iglesia en Texas.

Unos años después de que Josué y su familia se mudaran a Texas, comenzó a trabajar en Prison Fellowship como gerente del ministerio penitenciario, donde trabaja actualmente.

Al recordar cuando escuchó sobre el amor de Jesús a través de su amigo Damon, Josué se da cuenta de que la manera en que veía a Dios de niño había cerrado un círculo completo.

“Dios usó a Damon para mostrarme que, en realidad, Dios no se trataba de reglas y regulaciones”, dice Josué. “Que Dios no pretendía ponerme una carga que no podía soportar, sino que Él llevó la carga por mí en Jesús. Y ahora puedo caminar con Él”. ■

El don del ‘Tiempo Ordinario’

por J.C. Oliphint

La Iglesia cristiana organiza su vida espiritual en torno a un calendario que celebra momentos clave de la vida de Jesús. Las dos festividades más conocidas que suelen venir a la mente son la Navidad y la Pascua. No es sorprendente que los cristianos hagan tanto alboroto por esas dos celebraciones. El nacimiento de nuestro Salvador y Su milagrosa resurrección deberían inspirar alabanza y adoración en Su pueblo.

También están el Adviento, un tiempo de espera que conduce a la Navidad, y la Cuaresma, una temporada de 40 días que va desde el Miércoles de Ceniza hasta el Sábado Santo, el día anterior a la Pascua.

Pero durante gran parte del año, incluidos los meses de verano, el calendario de la Iglesia consiste en una temporada conocida como “Tiempo Ordinario”. Durante estas semanas no hay grandes celebraciones de la Iglesia, no se componen himnos especiales sobre este tiempo ni se envían tarjetas conmemorativas de Hallmark.

Pero eso no significa que esta temporada “ordinaria” no pueda

ser un tiempo de gran crecimiento espiritual. Cuando lo piensa, la mayor parte de la vida es ordinaria. La vida tras las rejas, en especial, puede a veces sentirse monótona, día tras día. La rutina de la prisión puede incluso hacer que los días y las semanas se confundan entre sí, como un solo bloque de tiempo inmutable.

La buena noticia es que Dios nos encuentra en lo cotidiano. A veces, en realidad, es *más fácil* escuchar la voz de Dios en los momentos tranquilos y ordinarios de nuestra vida cotidiana. “¡Quédense quietos y sepan que yo soy Dios!”, declara el Señor en el Salmo 46:10. Y en el Salmo 37:7, David de manera similar nos indica que debemos detenernos mientras dirigimos nuestra atención a Dios: “Quédate quieto en la presencia del Señor y espera con paciencia a que Él actúe”.

Dios también se deleita en usar vidas ordinarias para Sus propósitos extraordinarios. Cuando quiso anunciar la noticia que cambiaría al mundo sobre el nacimiento de Su Hijo, ¿a quién eligió para revelarla? A un grupo de humildes pastores que cuidaban de sus ovejas.

¿Y quiénes fueron los padres terrenales de Jesús? María, una joven madre pobre, y José, un carpintero.

Las personas que Jesús eligió como Sus discípulos no pertenecían a la clase alta adinerada ni formaban parte de la élite religiosa. Varios de ellos eran humildes pescadores, es decir, hombres ordinarios.

Mirar hacia adentro

El Tiempo Ordinario es también la temporada perfecta para meditar de manera constante en las Escrituras, mientras Dios obra en nuestros corazones. Algunos cristianos utilizan prácticas espirituales para ayudar a establecer y mantener un ritmo diario de tiempo con el Señor. Aquí hay tres prácticas a considerar:

- **Examen:** esta práctica antigua consiste en reflexionar mediante la oración sobre los acontecimientos del día. Prueba estos cinco pasos: 1) Sé consciente de la presencia de Dios. 2) Repasa el día con gratitud. 3) Reflexiona sobre tus emociones. 4) Ora acerca de una parte de tu día. 5) Ora por mañana.
- **Lectio Divina:** otra



Marinela Malcheva: Getty Images

práctica antigua, esta meditación espiritual profundiza en una parte de las Escrituras. Busca un pasaje breve en la Biblia y léelo lentamente y reflexivamente cuatro veces. Cada vez, usa estos temas como guía: leer, meditar, orar, contemplar. Algunas personas comparan esta manera de leer la Palabra de Dios con el acto de comer un alimento delicioso: tomar un bocado, masticarlo, saborearlo y digerirlo.

- **Oración centrada:** elija una palabra significativa de la Biblia. Siéntate en silencio, cierra los ojos y medita sobre la palabra en relación con Dios y con Su presencia en ti. Finaliza la oración con otro período de silencio y gratitud a Dios.

Dios es bueno, todo el tiempo

No te preocupes si tu vida cotidiana parece poco emocionante, sin acontecimientos especiales o simplemente

ordinaria. Dios no necesita acontecimientos dramáticos para llegar a ti. En Lamentaciones 3:22–23 se nos recuerda la fidelidad constante de Dios hacia Su pueblo, sin importar dónde estemos, quiénes seamos o lo que hayamos hecho: “¡El fiel amor del Señor nunca se acaba! Sus misericordias jamás terminan. Grande es Su fidelidad; Sus misericordias son nuevas cada mañana.”

¿Notaste la eternidad en el lenguaje de esos versículos? ¡El fiel amor del Señor *nunca se acaba!*

Sus misericordias *jamás terminan*. Son nuevas *cada mañana*. Eso significa que, si hoy salió el sol, Dios tiene para ti un amor y una misericordia renovados.

En cada etapa de la vida, ya sea que estemos en nuestro mejor o peor momento, en tiempos de mucho movimiento o de quietud, en temporadas de celebración o en días aparentemente comunes, Dios está con nosotros, y Dios permanece fiel. Que nuestras vidas reflejen esa misma fidelidad sencilla y constante, mientras buscamos caminar con Él, pase lo que pase, día tras día. ■

¿TU VIDA COTIDIANA SE SIENTE ORDINARIA?

¿A veces te resulta difícil celebrar o conectarte con Jesús en los períodos entre las grandes festividades como la Navidad y la Pascua? Dios no se sorprende cuando eso sucede, y nos llama a perseverar en la fe, no porque seamos fuertes, sino porque Él es fuerte, y porque es digno de confianza.

Hebreos 10:23 dice: “Mantengámonos firmes sin titubear en la esperanza que afirmamos, porque se puede confiar en que Dios cumplirá su promesa”. Y al aferrarnos con fuerza a la esperanza, no la guardamos solo para nosotros. En el siguiente versículo, Hebreos 10:24, se nos pide invitar a otros a esa misma esperanza: “Pensemos en maneras de motivarnos unos a otros a realizar actos de amor y buenas acciones”.

Dios puede usar el Tiempo Ordinario para lograr cosas extraordinarias en tu vida y en la vida de quienes te rodean. Sé valiente y acércate a los demás con bondad.

La próxima vez que tu día se sienta aburrido o sin vida, pídale a Dios que te recuerde Su presencia. ¿No estás seguro de por dónde comenzar? Comienza con esta simple oración:

“Jesús, quiero experimentar Tu amor en los momentos cotidianos y ordinarios de mi vida. Confieso mis pecados y pido Tu perdón. Muéstrame cómo vivir para Ti. Amén”.

Para obtener más información sobre Jesús o inscribirte en un curso bíblico gratuito por correspondencia a través de una de nuestras organizaciones asociadas de confianza, escríbanos a “ORDINARY,” a nombre de Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146-1790. Para obtener una Biblia gratuita o una guía o un cuaderno de estudio complementario, consulte nuestro anuncio en la página 4.

Cuestionario para padres y niños:

Responda las preguntas sobre ti mismo y envíaselas a tu hijo. Luego, pídele a tu hijo que responda las mismas preguntas y que te las envíe de regreso.

¿Cuál es uno de tus logros de los que te sientes más orgulloso?

Si pudieras viajar a cualquier parte del mundo, ¿qué lugar visitarías?

¿Cuál es tu verdura favorita?

¿Cuál es tu personaje favorito de Disney y por qué?

¿Cuál es un consejo que le darías a tu yo más joven?

Si pudieras tener cualquier animal como mascota, ¿cuál sería?

¿Qué película podrías ver una y otra vez?

¿Qué superpoder desearías tener y por qué?

¿Qué es lo más amable que has hecho?

Si pudieras cambiar una cosa de ti, ¿qué sería?

Si no tuvieras límites, ¿cuál sería tu idea de un día perfecto?

Si pudieras comer solo un alimento por el resto de tu vida, ¿cuál sería?

Si ganaras \$100 millones, ¿qué harías con eso?

Pide Tu Biblia *Gratis*

¡Recibe una Biblia NTV Renacer de Inside Journal de forma gratuita!
NUEVA: UNA GUÍA DE ESTUDIO

ESCRIBE A:

Tyndale House Publishers
Attn: Inside Journal Bible
351 Executive Drive
Carol Stream, IL 60188

Incluye esta información para asegurarte de que se pueda entregar tu Biblia y/o guía:

- ✓ Tu nombre completo y número de identificación como prisionero.
- ✓ El nombre de tu institución.
- ✓ La direccón de tu institución para la entrega de paquetes.
- ✓ Si deseas una Biblia, guía, o ambas, y tambien si prefieres en inglés o en español.*

GRATIS



**Limite de un pedido por persona. Los pedidos pueden tardar varias semanas en procesarse y enviarse.*

DESDE ADENTRO HACIA AFUERA: Crianza tras las rejas

por *L. Haviland*

Ser padre o madre encarcelado afecta a mucho más que al papá o la mamá tras las rejas. Afecta a todos los que forman parte de tu vida.

Tus hijos pueden sentirse confundidos, abrumados y asustados y lo mismo puede ocurrir con las personas que los crían.

Como padre o figura parental* encarcelado, puede tener sentimientos de impotencia en relación con tus hijos, lo que es comprensible. También puede querer involucrarse más en la vida de tus hijos, así como apoyar a la persona que los está criando. Estar encarcelado no te quita tu papel como padre o madre. Aún puede desempeñar un papel vital en su vida, incluso tras las rejas.

Una forma positiva de ayudar al tutor de tu hijo o al otro progenitor es inscribir a tus hijos en **Prison Fellowship Angel Tree**. Angel Tree es un gran paso para profundizar tu relación con tu hijo. Pídale a tu capellán una solicitud de Angel Tree. (*Consulta la página 5 para obtener más detalles*).

Otra forma de ayudar a tu familia es informar al padre, la madre o el tutor de tu hijo sobre nuestra página web para familias, **prisonfellowship.org/family**, donde pueden hacer lo siguiente:

- Inscribirse para recibir nuestro alentador boletín mensual por correo electrónico, escrito especialmente para padres y tutores que crían niños. Este boletín tiene contenido diseñado

para ayudar a los lectores a enfrentar la experiencia de tener un ser querido encarcelado. Incluye devocionales, recursos prácticos, información sobre próximos eventos y relatos de otras familias que están encontrando esperanza en medio de circunstancias difíciles.

- Participar, a través de nuestro boletín mensual por correo electrónico, en grupos de apoyo en línea en una comunidad libre de juicios o críticas.
- Explorar las opciones de campamento de verano de una semana de Angel Tree en nuestros campamentos asociados, donde los niños pueden

disfrutar del aire libre, hacer nuevos amigos y escuchar sobre el amor de Cristo.

- Conocer más sobre los campamentos deportivos y STEM de un día, así como las oportunidades de mentoría disponibles en ciudades seleccionadas, donde los niños pueden enriquecerse al conocer distintas trayectorias profesionales, participar en programas extracurriculares, prepararse para la universidad y más.

Estos recursos, todos gratuitos, permiten que los niños y sus padres o tutores conozcan a otras personas que enfrentan desafíos similares. Angel

Tree ofrece a las familias la oportunidad de sentirse reconocidas, vistas y amadas, al recibir apoyo emocional, consejos de crianza, maneras de mantenerse conectados como familia y más.

Esperamos con entusiasmo escuchar cómo Angel Tree los ha ayudado a ti y a tu familia a lo largo del camino. ■

**Angel Tree sirve tanto a padres como a figuras parentales. Una figura parental es un ser querido que asume la responsabilidad de un niño y le brinda apoyo emocional, orientación y amor. Esto puede incluir a padres, abuelos, padrastros y cualquier persona que cumpla el rol de padre o madre en la vida de un niño. Asegúrese de cumplir con cualquier orden legal o de custodia o contacto relacionada con su hijo.*

DESPRENDIBLE DE DEVOCIÓN DIARIA

Desprende esta hoja de devoción diaria y comienza cada mañana o termina cada noche recitándola y orando con ella. Te sorprenderás de cómo un hábito espiritual saludable como este puede traer ánimo y enfoque a cada día.

Presión convertida en propósito

Enviado por Angel en Virginia

“Pues todo lo puedo hacer por medio de Cristo, [a] quien me da las fuerzas.” –Filipenses 4:13

Como hijo de Dios, sé que las pruebas y adversidades son inevitables. Dios nos dice que la paciencia en medio del sufrimiento y la persecución llegarán cuando elegimos seguirlo. Podemos encontrar consuelo al saber que Él nunca pondrá sobre nosotros más de lo que podemos soportar; pero la clave está en las palabras “a través de Cristo”, porque no podemos soportarlo solos. La Biblia nos dice que recordemos que Él nunca nos fallará ni nos abandonará (Deuteronomio 31:6; Hebreos 13:5).

Pero necesitamos hacer nuestra parte en esto. En Efesios se habla de la armadura espiritual y de la preparación necesaria para resistir los desafíos que se presentarán en nuestro camino. Si nos vestimos con toda la armadura de Dios, Él usará esos desafíos no solo para asegurarse de que estemos preparados para caminar en nuestro propósito, sino también para humillarnos al recordarnos que en nuestras debilidades se manifiesta Su fuerza.

Así que, ya sea que esté atravesando una pérdida como la de Job, una transformación como la de Saulo o Pablo, una confrontación difícil como la de David contra Goliat, o un llamado como el de José, confía en el proceso y recuerda que el Dios al que sirves te sostiene en Su mano inmutable.

Oración:

Dios Padre, sé que Tú eres protector con Tus hijos. Ayúdame a experimentar la paz que sobrepasa todo entendimiento y la libertad que viene con ella. Ayúdame a recordar que esta batalla no es mía; es Tuya. No estoy solo y puedo hacer todas las cosas a través de Ti cuando los desafíos se presenten en mi camino. ¡Amén! ■

SOLICITUD DE DEVOCIONALES ¡SE BUSCAN ESCRITORES!

El devocional anterior fue escrito por uno de nuestros lectores. Si deseas escribir un devocional para Prison Fellowship, por favor, incluye un versículo bíblico, seguido de una historia personal corta (2-4 párrafos) que se relacione con ese versículo, y termina con una oración o meditación sobre ese versículo o tema. Añade la línea “Le doy a Prison Fellowship mi permiso para publicar mis trabajos”. Envíalo a “DEVOS”, c/o Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146. Nota: No se aceptarán trabajos previamente publicados. Las presentaciones pueden ser editadas por contenido. Solo se usará tu primer nombre y estado. No todas las presentaciones serán elegidas.



¡Abre Puertas Para Tu Hijo A Traves De Angel Tree!

A través de Prison Fellowship Angel Tree, tu hijo podrá ser elegible a recibir un regalo y una nota personal tuya en Navidad, ponerse en contacto con una iglesia local, participar en campamentos deportivos de un día (en ciudades seleccionadas) o un campamento por una semana de bajo costo o gratuito, y recibir orientación. Además: Padres/tutores de tu hijo tendrán acceso a recursos motivadores y prácticos como nuestro página web y boletín para familias afectadas por la encarcelación.

Llama a Prison Fellowship al 800.55.ANGEL (26435) para obtener más informacion.

Requisitos De Elegibilidad:

- Debes ser el progenitor, padrastro o figura materna/ paterna.
- No debe existir una orden judicial que restrinja tu contacto con el/los menor/es o su/s padres/tutores.
- Tu(s) hijo(s) debe(n) vivir en Estados Unidos.
- Tu(s) hijo(s) debe(n) tener 18 años o menos.
- El formulario debe ser llenado por completo de manera legible y ser firmado.

¡Pide Hoy Mismo Una Solicitud A Tu Capellán O Coordinador De Programa!

Los formularios deben contar con un sello postal del 1 de octubre. Pregunta a tu capellan sobre el plazo de tu centro o envía los formularios completos. Ponte en contacto con el padre/tutor de tu(s) hijo(s) para recabar la informacion mas actualizada para tu solicitud.

IMPORTANTE: Si tus datos están incompletos o inexactos, si los voluntarios locales no pueden localizar al padre/tutor de tu(s) hijo(s) o si este se niega a participar, es posible que no entreguemos los regalos a tu(s) hijo(s).



Desafío creativo: escriba tu testimonio:

‘Esto es lo que me sucedió’

por L. Haviland

¿Alguna vez has escuchado la expresión “comparte tu testimonio”? Para los cristianos, esto significa contarle a otros cómo Dios transformó tu vida. En 1 Pedro 3:15–16, dice: “Si alguien les pregunta acerca de la esperanza que tienen como creyentes, estén siempre preparados para dar una explicación; pero háganlo con humildad y respeto”.

Y tenga presente que, si tu has encontrado nueva vida en Cristo, quizás haya sido porque alguien compartió su testimonio contigo. Ahora Dios puede usar tu historia para traer esperanza y alegría a otros.

Una manera de redactar tu testimonio es escribirlo en tu diario. Para esta actividad, primero intenta pensar

en tu historia en estas secciones:

- *Mi vida antes de que Dios me transformara*
- *Cómo Dios me transformó*
- *Mi vida hoy*

A partir de eso, escriba tu testimonio desarrollándolo desde tres palabras a tres oraciones y luego a tres párrafos. Asegúrate de pedirle orientación a Dios mientras piensas en lo que deseas expresar.

En tres palabras

Aunque tres palabras son la forma más breve de redactar tu relato personal de cómo Dios transformó tu vida, también puede ser la más difícil. ¿Reducir todos los detalles, todo lo que sucedió, a tres palabras? ¡Puedes hacerlo!

Recuerda: la primera palabra debe describir tu

vida antes de encontrar la fe en Cristo; la segunda palabra puede expresar cómo te sentiste en el momento en que Dios te transformó; y la tercera palabra representa tu vida hoy.

Aquí tienes un ejemplo:
Rechazado. Aceptado. Seguro.

En tres oraciones

Ahora intenta añadir más a tu testimonio de tres palabras ampliándolo a tres oraciones. Aquí tienes un ejemplo:

Crecí creyendo erróneamente que era amado o rechazado según mis comportamientos.

Jesús me encontró en mi peor momento.

Agradezco a Jesús por Su amor hacia mí y me siento seguro en Su cuidado.

En tres párrafos

Escriba tu historia en tres párrafos siguiendo el

mismo patrón de “antes, durante, hoy”.

Ejemplo:
Siempre me sentí cercano a mi familia. Pensaba que me amaban incondicionalmente, pero era un amor basado en la obligación, y hubo momentos en los que me sentí rechazado. Descubrí que había construido mi vida sobre un fundamento muy inestable. Fue un momento doloroso y devastador para mí.

En la universidad, me invitaron a estudiar la Palabra de Dios, donde leímos Juan 20:24–29, la historia de Jesús revelándose a Tomás y a los demás discípulos después de Su resurrección. Durante este estudio bíblico experimenté Su amor de una manera abrumadora. Aunque nunca toqué las marcas de los clavos en Sus manos ni en Su costado, de repente supe que Él está vivo, que me ama de manera pura e

incondicional, y que murió por mis pecados.

Estoy agradecido y vivo con una confianza segura, sabiendo que soy plenamente aceptado y verdaderamente amado.

Escribir tu testimonio en un diario es una excelente manera de fortalecer tu fe y recordar todo lo que Dios ha hecho en tu vida. Entonces estará listo para compartirlo con otros a quienes Dios ha preparado para escuchar tu historia. ■

NOTA DEL EDITOR:

¿Sientes que tu testimonio aún está en proceso? ¡Está bien! Todavía puedes escribir acerca del camino que has recorrido hasta ahora y la dirección hacia la cual te diriges. Todos estamos transitando un camino y las misericordias de Dios se renuevan cada mañana. Como dicen en la Prison Fellowship Academy: “¡Mejor que ayer, aún no terminamos!”.



RECETA DEL LECTOR

Galletas con dulces sin hornear

Enviado por David de California

INGREDIENTES:

- 3 barras de granola con miel y avena
- Dulces surtidos de su elección, como: 3 barras de chocolate Hershey, 3 paquetes de M&M, 3 barras Milky Way
- 1 cucharada (o más) de mantequilla de maní
- 6 paquetes de avena simple
- 1 chorrito de leche o agua

INSTRUCCIONES:

Tritura las barras de granola y los dulces surtidos en un tazón. Incorpora una cucharada grande de mantequilla de maní y la avena seca. Agrega solo la cantidad justa de leche o agua para que sea más fácil revolver; la mezcla debe seguir siendo espesa. Revuelve bien. Cocina en el microondas durante 2 a 3 minutos, deteniéndote con frecuencia para volver a revolver y evitar que se cocine de más. Después de que se derrita, siga revolviendo mientras comienza a enfriarse y luego coloca montoncitos del tamaño de una galleta sobre plástico (o en un plato o superficie antiadherente). Puedes comerlas aún tibias y pegajosas, o dejarlas enfriar completamente para obtener una galleta más firme. ¡Déjate tentar por lo dulce y disfruta!

No todos los ingredientes estarán disponibles en todos los establecimientos. Asegúrate de cumplir siempre con las normas y los reglamentos de tu establecimiento al cocinar.



Beca OPORTUNIDAD

¿ESTÁS A PUNTO DE SALIR? La Beca Colson (“Charles W. Colson Scholarship”, en inglés) implementada por Charles W. Colson, fundador del Prison Fellowship. Esta beca está disponible para aquellos ciudadanos liberados y elegibles que quieran ingresar a la Universidad Wheaton.

¿Quién Es Elegible?

Los candidatos deben:

- Ser cristianos.
- Ser ciudadanos de los EE. UU.
- Tener antecedentes penales (Nota: los antecedentes NO deben incluir crímenes sexuales, incendios provocados o reincidencia de crímenes violentos).
- Llevar al menos un año fuera de la cárcel al día 1 de abril del año de solicitud.
- Encontrarse establecido en una iglesia local.
- Ser aceptado en los programas de pregrado o posgrado de la Universidad Wheaton.

Proporciona matrícula completa, alojamiento y comida (para estudiantes elegibles).

Para más información sobre reingreso, pide a tu capellán que visite prisonfellowship.org/reentry.

Wheaton es un colegio académico riguroso y cristiano en Illinois que ofrece más de 40 títulos de undergraduate, y 18 de graduate. Visite wheaton.edu para más información.

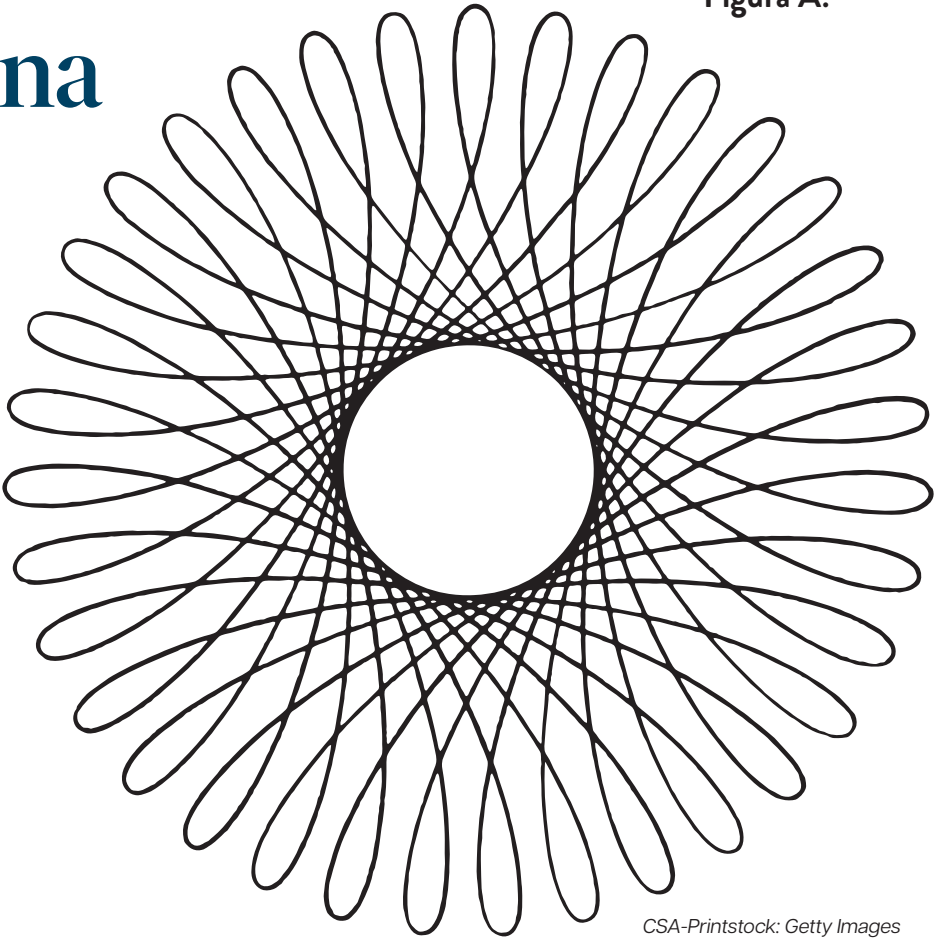
ACTIVIDAD: Pasatiempos de la infancia que valen la pena revivir de adulto

Cuando eras niño, quizás utilizaste una herramienta de dibujo geométrico llamada espirógrafo. Creaba patrones circulares muy llamativos, como el de la imagen que aparece a continuación. Actividades simples como esta pueden ser muy beneficiosas para tu bienestar mental y para mantener bajos los niveles de estrés. Aquí tienes algunas ideas para probar (asegúrate de seguir todas las normas de tu establecimiento y evitar cualquier objeto prohibido).

1. **Figura A:** colorea el espirógrafo utilizando lápices de colores o distintos tonos de un lápiz común.
2. **Figura B:** crea un juguete giratorio o trompo antiestrés, como se muestra, utilizando cartón o papel y atravesando una tapa de botella por el centro.
3. **Figura C:** decora tu celda con un ramo de flores de papel, tal como se muestra. Usa una base redonda (como cartón o la base de un vaso de espuma de plástico) para dibujar varios círculos del mismo tamaño. A continuación, dado que es probable que no haya tijeras disponibles, desprende los círculos con las manos o presiona con fuerza con un lápiz o con la uña para recortarlos. Haz lo mismo para desprender el patrón en espiral, como se muestra. Enrolla estos remolinos en forma de conos utilizando un palillo de café, una pajilla o un palito. Finalmente, colócalos en un florero de cartón o envuélvelos en papel, como se muestra.
4. **Figura D:** si se permiten sacapuntas, crea árboles o flores con las virutas, como se muestra.
5. **Juega al juego de categorías.** Usando diferentes letras del alfabeto, ve cuántos presidentes, razas de perros, frutas u otros temas puede nombrar. Para que sea aún más desafiante, haz lo mismo, pero utilizando la misma cantidad de sílabas en cada elemento que nombras.

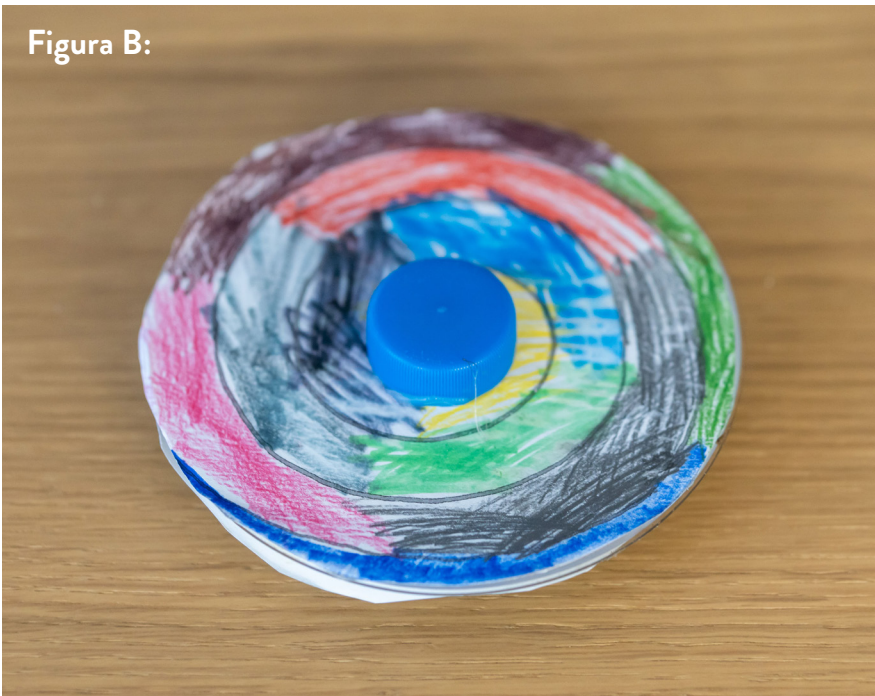
Estas son solo algunas de las actividades de la infancia que pueden ejercitar tu mente mientras reducen los niveles de estrés. ¿Conoces alguna otra? Comparte con nosotros cualquier otra actividad divertida que disfrutes o recetas, trucos de la vida y más, escribiendo a “Activities”, a nombre de Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146-1790.

Figura A:



CSA-Printstock: Getty Images

Figura B:



Wrestock: Getty Images

Figura C:



Elena Abrosimova: Getty Images

Figura D:



ajijchan: Getty Images

Los Galardonados Con El Premio Al Capellán Destacado

Pedimos a los lectores que nominaran a su capellán favorito para el Premio al Capellán Destacado de Prison Fellowship. Según las nominaciones que recibimos, aquí está nuestra próxima ronda de galardonados:

Deana Armstrong (NM), Joe Cain (FL), Richard Downey (OH), Mark Melhorn (PA), Sara Moran (SC), Kenneth Reid (CA), Jack Schneider (WA), Dowon Suh (OR)

El Premio al Capellán Destacado honra a los capellanes dedicados que sirven fielmente y con amor a los encarcelados. Este premio se otorga mensualmente. Envía tu nominación a OCA, c/o Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146- 1790. O también puedes enviar tu nominación por correo electrónico a chaplainresources@pfm.org. Asegúrate de incluir el nombre del capellán que deseas honrar, el nombre de su centro (incluyendo la ciudad y el estado), tu nombre y tu historia o párrafo personal sobre por qué esta persona debe ser reconocida como destacada.

Noticias + Notas

por D.P. Bender

Un programa crea vínculos

Golf.com compartió que los prisioneros juegan al golf entre ellos y con su superintendente, Tim Thrasher, en el Centro Correccional Cedar Creek (Cedar Creek Corrections Center, CCCC) en el estado de Washington. Thrasher siempre ha amado el deporte y sintió que ayudaría a conectar a las personas en el establecimiento. El equipo que utilizan los prisioneros proviene principalmente del suministro personal de Thrasher. Para el campo

de golf improvisado, los participantes utilizan el campo de sóftbol cuando el clima es cálido y el gimnasio cubierto cuando el clima es desfavorable. Los participantes, incluido Thrasher, juegan al golf todos los miércoles por la noche. Los jugadores incluso pueden ganar premios, como artículos de tocador u otros productos de la comisaría. Pero jugar al golf en el CCCC no se trata de los premios: se trata de conectar con personas con las que, de otro modo, los participantes no pasarían tiempo. Un residente que participa dijo: “La mayoría de nosotros

ni siquiera hablaríamos con los demás estando encarcelados debido a lo que llaman la política carcelaria. Pero en el golf, sí lo hacemos”.

Las leyes respaldan las segundas oportunidades

El gobernador de Oklahoma, Kevin Stitt, firmó recientemente un proyecto de ley que ayudará a reducir las tasas impuestas en casos penales. Cuando las tasas son injustamente altas, se vuelve difícil para las personas reinsertarse con éxito una vez que salen de prisión.

A nivel federal, Prison Fellowship está reuniendo

apoyo para promulgar la Ley de Supervisión Más Segura (Safer Supervision Act), que también busca apoyar las segundas oportunidades. Los objetivos de este proyecto de ley incluyen reducir los períodos automáticos y excesivamente largos de libertad supervisada, permitir que los créditos por tiempo cumplido durante la encarcelación se apliquen a la libertad condicional y otras medidas. Los empleados de Prison Fellowship, los Embajadores de Justicia y los líderes religiosos han visitado más de 30 oficinas del Congreso para obtener apoyo para el proyecto de ley.

Se lanza una nueva alianza

Por primera vez, la Oficina Federal de Prisiones para llevar la Prison Fellowship Academy a instituciones federales seleccionadas en todo el país. Academy es un programa de un año dentro de la prisión que ayuda a los participantes a imaginar una nueva forma de vivir. La nueva asociación también incluye Warden Exchange®, un programa diseñado para ayudar a los profesionales penitenciarios a desarrollar habilidades que mejoren el bienestar tanto de las personas encarceladas como del personal. ■

EL RINCÓN DE LA RECUPERACIÓN recursos útiles

¿Te van a liberar pronto? **Desprende este artículo y guárdalo en preparación para tu liberación.**

1. Celebrate Recovery tiene sedes en todo los Estados Unidos. Visita **celebraterecovery.com** para obtener más información o para encontrar una reunión cerca de ti.
2. **FindTreatment.gov** es un recurso confidencial y anónimo que te ayuda a encontrar tratamiento cercano para condiciones relacionadas con el consumo de sustancias y la salud mental. Encuentra programas y servicios en los Estados Unidos y sus territorios que se adapten a tus necesidades utilizando filtros de búsqueda que incluyen:
 - Programas/grupos especiales ofrecidos
 - Servicios de apoyo para la recuperación
 - Grupos etarios aceptados
3. La Línea Nacional de Ayuda de la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental (Substance Abuse and Mental Health Services Administration, SAMHSA) al 1.800.662.4357 está disponible

las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para obtener ayuda gratuita y confidencial en español e inglés.

4. La Línea 988 ofrece apoyo individualizado y compasivo en salud mental y consumo de sustancias y está disponible para cualquier persona en cualquier momento.
 - Llama o envía un mensaje de texto: 988
 - Chat en inglés: **988lifeline.org**
 - Chat en español: **linea988.org**

Este material se utiliza con el permiso de la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental (samhsa.gov). La inclusión de contenido de la SAMHSA no constituye ni implica respaldo ni recomendación por parte de la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos ni el gobierno de los Estados Unidos.

Cómo apoyar a tus hijos Viene de la pág. 1

- sentirse seguro contigo y confiar en que no lo vas a dejar de lado.
2. **Encuentra tu propio espacio seguro para abrirte.** Puede ser con un capellán o pastor, amigo, familiar, grupo de apoyo o cualquier persona en la que confíes. Busca a otras personas que también estén criando de manera consciente y comparte ideas. Todos tienen algún tipo de dolor en su pasado. No debes trasladar tus propios dolores y traumas a la relación con tu hijo. Tener a alguien con quien hablar sobre tus

- propias experiencias dolorosas puede ayudarte a convertirte en un espacio seguro para que tu hijo comparta las suyas.
3. **Utiliza la interacción lúdica.** El juego te conecta con el corazón de un niño. Crea confianza y recuerdos compartidos. El juego puede adoptar muchas formas. Si tu hijo te visita, pueden jugar con juguetes o dibujar juntos, según la edad y los intereses del niño. Si en tu institución no se permiten materiales, puedes practicar acertijos y juegos de imaginación. Si solo te permiten llamadas

- o cartas, intentes preguntar acerca de su superhéroe favorito, qué haría si fuera presidente por un día o sobre algún dibujo o pintura que haya realizado. Piensa en maneras de utilizar el juego y la imaginación para conectar con tu hijo.
4. **Mantén la constancia.** Más que nada, tu hijo necesitará tiempo para aprender a confiar en ti y apoyarse en tu presencia. No te desanimes. Construir una relación se parece mucho más a una montaña rusa que a un camino recto: tiene muchos altibajos. Con el tiempo, es de

esperar que observes un cambio en tu relación. Si te liberan, sigue practicando estas mismas herramientas con tu hijo. La constancia es clave cuando se trata de preservar y fortalecer una relación. Puede sentirte estancado al intentar relacionarte o conectar con tu hijo mientras está encarcelado, pero sepas que no estás solo. Muchos padres tienen dificultades para determinar cómo satisfacer las necesidades de sus hijos. Estos consejos pueden ayudarte mientras trabajas en la construcción de tu relación con tus hijos. ■



© 2026 por Prison Fellowship

INSIDE JOURNAL® se publica cuatro veces al año por Prison Fellowship, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146-1790

prisonfellowship.org 877.478.0100

Gerente Editorial: **D.P. Bender**

Jefe de Redacción: **S.L. Ray**

Escritores: **L.C. Aggen, D.P. Bender, L. Haviland, J.C. Oliphint**

Diseñador Gráfico: **E. Hays**

Un miembro del Evangelical Council for Financial Accountability y el American Correctional Association.

Inside Journal® es una marca registrada de Prison Fellowship®.